



世界卫生组织

执行委员会
第一一四届会议
临时议程项目 6.4

EB114/12
2004年4月8日

非政府组织：重新审议两项关于 被接受与世界卫生组织建立 正式关系的申请

1. 执行委员会非政府组织常设委员会向执委会第 113 届会议提交的报告除其它外，包含一项接受国际食品杂货生产商协会理事会以及欧盟食品及饮料业联合会与世界卫生组织建立正式关系的建议¹。
2. 执行委员会在其第 113 届会议上审议该项建议期间要求²提供关于这些非政府组织的补充信息供其第 114 届会议审议。因此，复制了理事会和联合会的答复（不含附录），分别作为附件 1 和附件 2。应要求可提供附录副本。
3. 同样在 2004 年 1 月执委会讨论期间，特别提到了就有关的这些非政府组织与烟草业的任何可能联系获取更多信息。这两个组织的信件表明了它们关于烟草的政策。
4. 此外，应提及，各非政府组织的成员包括国家组织，它们又由数量众多的实体公司构成。对这些公司的所有权进行深入调查研究是一件不切实际的事情。但是在其关于烟草和食品的工作中，秘书处已考虑到这一事实，即作为这些国家组织中一些组织的成员的主要食品公司之一基本上是由一家公司控制的，该公司还完全拥有一家主要烟草公司。然而，这并未导致秘书处避免在需要时与有关食品公司交往。

执行委员会的行动

5. 请执行委员会审议国际食品杂货生产商协会理事会以及欧盟食品及饮料业联合会提供的信息并决定是否接受他们与世界卫生组织建立正式关系。

¹ 见文件EB113/23。

² 文件EB113/2004/REC/2，第十次会议摘要记录，第 5 部分。

国际食品杂货生产商协会理事会

Eva Wallstam 女士
司长
民间社会行动
对外关系和理事机构
世界卫生组织

亲爱的 Wallstam 女士：

感谢您 2 月 19 日信件。国际食品杂货生产商协会理事会乐意就您关于进一步信息的要求作出回应，以支持我们关于与世界卫生组织建立正式关系的申请。

国际食品杂货生产商协会理事会在卫生及卫生相关领域的工作

关于理事会在卫生或卫生相关领域的工作，我请您参阅国际食品杂货生产商协会理事会前此于 2003 年 10 月 28 日和 11 月 10 日给世界卫生组织的信件。它们突出了国际食品杂货生产商协会理事会在食品安全、健康促进和疾病预防以及饮食和营养等领域的各项活动。正如那时所指出的那样，国际食品杂货生产商协会理事会设法以与世界卫生组织各项原则相一致的方式在所有这些领域推动国家和国际政策和标准的协调统一，促进科学研究以及增进消费者信息和理解。其中包括：

- 赞助扩展项目，强调营养平衡的饮食的价值、身体活动以及所有消费者必须适度节制其食品摄入，使之与其身体活动量相适应。
- 支持和参加政府发起的肥胖预防规划和讲习班。
- 支持美洲健身和营养理事会——组提倡可持续解决办法以实现生命健康平衡的食品、饮料和消费产品公司和协会，以及除其它外，

- 赞助消费者研究以确定消费者如何利用食品标签获得卡路里信息，如何更有效地传递单份食品中的卡路里量，以及消费者如何使用卡路里减量食品作为其总膳食的一部分。

(见所附的 10 月 28 日信件，第 3.1 和 3.6 项；见所附的 11 月 10 信件，第 5，10.1 和 10.2 项)。

此外，从国际食品杂货生产商协会理事会各别成员开展的活动和扩展项目中可看到这些重点和承诺。这些项目已在国家级形成，铭记其公民独特的公共卫生、饮食和营养需求并包括：

- 在加拿大食品和消费产品生产商支持下由加拿大膳食师制定的“所有食品均可是健康的”项目。该项目在加拿大消费者中间促进平衡饮食和健康的生活方式。
- 加拿大食品和消费产品生产商还支持加拿大膳食师和加拿大糖尿病基金会通过其题为“为您准备的健康饮食”的消费者教育项目教加拿大人如何解释和应用包装食品上营养信息。
- 英国食品和饮料联合会在其网站上就“健康饮食和积极生活方式”向父母提供咨询并向英国小学教师提供教育材料（包括只读存储器光盘）以促进令人愉快的健康饮食和身体活动。
- 澳大利亚食品杂货理事会公开支持由澳大利亚体育运动委员会管理的联邦政府倡议“欣欣向荣的澳大利亚”。
- 美洲食品杂货生产商最近同美国食品和药品管理局联系在提出碳水化合物营养内容声称方面提供指导。食品和药品管理局的指导将有助于确保正在以不混淆或误导美国消费者的一致方式提出上市产品声称。
- 美洲食品杂货生产商还向食品和药品管理局提供了该行业的科学和市场营销专门技术，以帮助它为合格的健康声称发展以科学为基础的上市前通知制度。该制度将使食品公司能开发新的产品和向消费者传递更多信息，以便他们能作出更为知情的选择。

国际食品杂货生产商协会理事会对世界卫生组织活动的支持

关于国际食品杂货生产商协会理事会对世界卫生组织活动的支持，我再次请您参阅国际食品杂货生产商协会理事会前此与 2003 年 10 月 28 日给世界卫生组织的信件，其中突出理事会对世界卫生组织以及世界卫生组织相关规划的参与和支持可追溯至 1982 年并注意到下列特定活动：

- “国际食品杂货生产商协会理事会是一个经世界卫生组织/粮农组织制定标准联合机构—食品法典委员会认可的国际非政府组织并积极参加所有食品法典横向会议和地区会议。
- 国际食品杂货生产商协会理事会成员已与世界卫生组织一起参加世界卫生组织在生物恐怖主义方面的工作。
- 自 2002 年 4 月以来,国际食品杂货生产商协会理事会对世界卫生组织/粮农组织关于饮食、营养和慢性病预防专家协商会报告草案的联合协商会作出了贡献。
- 国际食品杂货生产商协会理事会促进并参加了两次关于世界卫生组织饮食、身体活动与健康全球战略的协商会。
- 国际食品杂货生产商协会理事会共同主持了关于世界卫生组织饮食、身体活动与健康全球战略的行业协商会议。
- 国际食品杂货生产商协会理事会于 2001 年和 2003 年积极参加了世界卫生组织/粮农组织/国际食品辐照协商小组的专家小组。
- 国际食品杂货生产商协会理事会成员与世界卫生组织/粮农组织/国际食品辐照协商小组合作,联合发起了 2003 年世界食品辐照讨论会。
- 国际食品杂货生产商协会理事会促进了世界卫生组织/粮农组织食品法典审评过程。”

国际食品杂货生产商协会理事会无商业或盈利性利害关系

关于理事会的商业地位,我请您参阅国际食品杂货生产商协会理事会 2003 年 7 月 30 日关于要求世界卫生组织资格认证的最初申请(附后)。它提及理事会作为一个“非盈利组织”的地位。该地位排除理事会从事与盈利有关的或商业性活动。此外,国际食品杂货生产商协会理事会成员是由非盈利实体组成的,它们不能从事与盈利有关的或商业性活动。鉴于其成员组成,国际食品杂货生产商协会理事会当然“无主要是商业或盈利性利害关系”。

国际食品杂货生产商协会理事会关于烟草制品的实践和政策

关于我们涉及或代表烟草利益,国际食品杂货生产商协会理事会成员协会要么根据其协会规章的要求将其活动只注重于食品饮料问题,要么作为政策事项,从不对禁止使用烟草、与烟草有关的健康问题、“非吸烟”区的适当性或管制作作为一种药品的烟草等事项表示意见。

国际食品杂货生产商协会理事会本身从不对禁止使用烟草、与烟草有关的健康问题、“非吸烟”区的适当性或管制作作为一种药品的烟草等事项进行宣传或表示意见。为重申这一长期惯例,我们最近已采取额外步骤将其编入国际食品杂货生产商协会理事会章程(附后):

第VI条-法律要求

理事会不应以下列任何目标、宗旨或职能，也无权 1)从事与其成员或成员的成员各别销售或营销职能有关的任何活动，或就此作出独立决定，或在精神或实质上实现理事会及其成员的国家以及它们之间任何类型的合作，或试图在任何此类合作活动中影响任何成员；或 2)**从事任何与烟草有关的活动或宣传，涉及禁止使用烟草、与烟草有关的健康问题、“非吸烟”区的适当性、管制作为一种药品的烟草等问题，以及类似事项。违反本条款的所有活动均明确受到禁止。**
[附加重点]

Wallstam 女士，感谢您给予这一机会提供这些澄清以及提供本行业公共卫生、营养和食品安全活动的完整文件。我欢迎按上述所列地址提出任何进一步问题及通信。

敬启，

Mark F. Nelson ， 哲学博士
主管科学和管制政策副主席
美洲食品杂货生产商（以其作为国际食品杂货生产商协会理事会秘书处的身份）

2004年3月1日

抄送： Kazem Behbehani 博士

附录： 国际食品杂货生产商协会理事会 2003 年 10 月 28 日致李钟郁博士信件
国际食品杂货生产商协会理事会 2003 年 10 月 28 日致 Eva Wallstam 女士信件
国际食品杂货生产商协会理事会 2003 年 11 月 10 日致 Eva Wallstam 女士信件
国际食品杂货生产商协会理事会章程

欧盟食品及饮料业联合会

Eva Wallstam 女士
司长
民间社会行动
对外关系和理事机构
世界卫生组织

亲爱的 Wallstam 女士，

我谨确认您 2 月 19 日信件收悉，并且我感谢您通知我们并给我们机会提供补充信息以支持欧盟食品及饮料业联合会申请与世界卫生组织建立正式关系地位。

我们意识到世界卫生组织执行委员会要求就欧盟食品及饮料业联合会在卫生或卫生相关领域的工作以及联合会支持世界卫生组织活动（更具体而言，关于世界卫生组织饮食、身体活动与健康全球战略草案）的程度提供补充信息。

正如前此在我们 2003 年 10 月 31 日信件（副本附后）中所说明的那样，欧盟食品及饮料业联合会一直在食品安全以及饮食和营养等不同领域内与世界卫生组织合作。

在我们的信件中，突出了支持和参与世界卫生组织相关规划的下列活动：

- 欧盟食品及饮料业联合会是一个经世界卫生组织/粮农组织制定标准联合机构—食品法典委员会认可的国际非政府组织并积极参加所有食品法典横向会议和地区会议。
- 自 2002 年 4 月以来，欧盟食品及饮料业联合会对世界卫生组织/粮农组织关于饮食、营养和慢性病预防专家协商会报告草案的联合协商会作出了贡献。
- 欧盟食品及饮料业联合会促进并参加了两次关于世界卫生组织饮食、身体活动与健康全球战略的协商会。
- 欧盟食品及饮料业联合会共同主持了关于世界卫生组织饮食、身体活动与健康全球战略的行业协商会议。
- 欧盟食品及饮料业联合会促进了世界卫生组织欧洲区域第一份 2000-2005 年食品和营养政策行动计划。
- 欧盟食品及饮料业联合会参加了由欧洲议会议员 Christian Cabrol 教授主持的欧洲议会“食品与健康”机构间小组。在 1997 年期间，欧盟食品及饮料业联合会向欧洲议会机构间小组提供了秘书处。
- 欧盟食品及饮料业联合会参加了 2002 年 2 月粮农组织/世界卫生组织泛欧食品安全和质量会议以及筹备会议。
- 自 2002 年 5 月以来，通过提供关于分析方法以及形成和预防机制的数据和专门技术，欧盟食品及饮料业联合会专家积极参与“食品中的丙稀酰胺”档案材料工作。
- 欧盟食品及饮料业联合会促进了世界卫生组织/粮农组织食品法典审评过程。

我们希望强调，欧盟食品及饮料业联合会欢迎制定一项全球战略，这将有助于各别会员国制定与其国家情况和经济发展水平相适宜的营养政策，并且作为非政府联合会希望尽快与世界卫生组织建立正式关系地位以便就其实施开展工作。附上一份 2004 年 1 月 19 日发表的欧盟食品及饮料业联合会欢迎世界卫生组织全球战略草案的声明供参阅。

欧盟食品及饮料业联合会致力于利用其科学知识和技术专长开发能享受的可口、有营养的方便食品，使消费者能更容易作出适当的食品选择以及遵循与其个人生活方式和身体活动量相配的饮食。欧盟食品及饮料业联合会还致力于就其食品和饮料产品，包括儿童消费的食品和饮料产品提供负责和有益的信息。提供这些信息的目的在于帮助消费者作出适合其生活方式、饮食和身体活动量的充分知情的食品选择，如清楚和方便用户的营养标签、产品营养信息宣传、教育材料和信息服务。

此外，关于欧洲级的饮食和营养活动，我们愿意向您通报，欧盟食品及饮料业联合会正在与欧洲委员会密切合作。欧盟食品及饮料业联合会已参与建设性对话，利用其专门技术促进制定共同体战略以改善公众健康营养。

欧盟食品及饮料业联合会还正在与其它利益相关方面协作，包括公共卫生当局以及卫生保健、教育、政府和其它组织，以促进改善营养、健康饮食和身体活动，从而促成更为健康的生活方式和减少肥胖及其相关疾病的发生。

我们意识到执行委员会查询欧盟食品及饮料业联合会的商业或盈利性质以及联合会与烟草业的关联。

关于联合会的宗旨，欧盟食品及饮料业联合会章程明确规定，欧盟食品及饮料业联合会无商业或盈利性利害关系。联合会具有“非政府组织”地位，从而排除所有商业和盈利性活动。

关于联合会涉及烟草制品问题，联合会章程明确排除代表任何非食品或饮料产品进行任何宣传。

我们希望，上面所提供的信息将有助于向世界卫生组织执行委员会澄清欧盟食品及饮料业联合会所履行的任务，并且欧盟食品及饮料业联合会申请正式关系地位将于 2004 年 5 月得到世界卫生大会的认可。

我们随时准备提供所需的补充信息。

敬启，

R. Destin

总干事

2004 年 3 月 1 日于布鲁塞尔

附录：欧盟食品及饮料业联合会 2003 年 10 月 31 日信件
欧盟食品及饮料业联合会 2004 年 1 月 19 日新闻稿
欧盟食品及饮料业联合会协调一致的章程